

**CAPITOLATO-SPECIALE D'APPALTO
RELATIVO AL SERVIZIO:**

Telegiornali di prima serata predisposti per non udenti

REGIONE TOSCANA



Consiglio Regionale

INDICE

- ART. 1 OGGETTO DELL'APPALTO
- ART. 2 CARATTERISTICHE TECNICHE/MERCEOLOGICHE
- ART. 3 IMPORTO PRESUNTO
- ART. 4 PROCEDURA DI SCELTA DEL CONTRAENTE
- ART. 5 REQUISITI PER L'AMMISSIONE ALLA GARA
- ART. 6 AGGIUDICAZIONE
- ART. 7 TERMINI LUOGO E MODALITA' DEL SERVIZIO
- ART. 8 DURATA DEL CONTRATTO
- ART. 9 MODALITA' DI CONTROLLO E VERIFICA
- ART. 10 CAUZIONE
- ART. 11 PENALI
- ART. 12 PAGAMENTI
- ART. 13 AUMENTO O DIMINUZIONE DEL SERVIZIO
- ART. 14 RESPONSABILITA' ED OBBLIGAZIONI DELL'IMPRESA AGGIUDICATARIA
- ART. 15 DIVIETO DI CESSIONE E FACOLTA' DI RECESSO DAL CONTRATTO
- ART. 16 STIPULA DEL CONTRATTO
- ART. 17 SPESE, IMPOSTE E TASSE
- ART. 18 SUBAPPALTO
- ART. 19 FORO COMPETENTE
- ART. 20 INFORMATIVA AI SENSI DELLA LEGGE 241/1990 E DELL'ART. 13 D.Lgs 196/2003
- ART. 21 NORME DI RINVIO

Art. 1 – Oggetto del capitolato

L'oggetto del presente capitolato è la realizzazione del servizio di informazione, per non udenti attraverso l'inserimento di traduttrice/ore di linguaggio dei gesti nel notiziario di prima serata.

Art. 2 – Caratteristiche tecnico/merceologiche

Notiziario giornalistico di prima serata (fascia oraria 19-21) della durata di minima di 10 minuti con supporto di traduttrice/ore di linguaggio gestuale per audiolesi (a carico dell'emittente) dal lunedì al sabato compresi periodo di 12 – dodici- mesi. Tale notiziario dovrà avere diffusione su tutto il territorio della regione Toscana e dovrà riportare nei titoli di apertura o di chiusura la seguente dizione: - *Questo telegiornale è prodotto con il contributo economico del Consiglio regionale della Toscana* -.

Art. 3 – Importo Presunto

Il prezzo posto a base di gara d'appalto per l'intero periodo contrattuale è di **€ 31.666,66 IVA (20%) esclusa**.

L'Amministrazione non assume alcun impegno riguardo al raggiungimento dell'importo complessivo del servizio. Pertanto la\le Emittenti televisive rinunciano a qualsiasi richiesta di compensi integrativi o indennizzi nel caso in cui l'entità del servizio complessivamente richiesta sia inferiore a quella sopra indicata.

L'impresa/società aggiudicataria resta impegnata fin dal momento della presentazione dell'offerta, che ha natura di offerta irrevocabile, mentre l'amministrazione resta impegnata dal momento dell'aggiudicazione definitiva effettuata mediante decreto

La relativa spesa è a carico dell'apposito capitolo **2600** "Spese per la comunicazione istituzionale del Consiglio regionale" dei Bilanci di Previsione, degli anni **2007** e **2008**, del Consiglio Regionale.

Art. 4 Procedura di scelta del contraente

L'appalto è affidato con la procedura conforme all'art. 27 del Codice degli appalti D.Lgs. 12.4.2006, n. 163.

L'Amministrazione Regionale appaltante, si riserva la facoltà di addivenire all'aggiudicazione anche in caso di presentazione di una sola offerta valida.

L'Amministrazione si riserva, inoltre, il diritto di non procedere all'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 81, comma 3, del D.Lgs. 163/2006.

In presenza di due o più offerte con uguale prezzo, fatta salva per l'Amministrazione la possibilità di richiedere ulteriori miglioramenti sul prezzo offerto, si procede al sorteggio ai sensi dell'art. 77 del R.D. 23.5.1924, n. 827.

Non saranno ritenute valide le offerte parziali o incomplete.

Art. 5 Requisiti per l'ammissione alla gara

Per partecipare alla gara le emittenti dovranno, pena l'esclusione dalla gara, essere in possesso e produrre in copia conforme a corredo dell'offerta, la

certificazione relativa alla copertura del segnale sul territorio. La copertura del segnale su tutto il territorio della regione dovrà essere dimostrata attraverso le concessioni comprovanti le coperture stesse.

Art. 6 – Aggiudicazione

L'aggiudicazione verrà effettuata con il criterio **del prezzo più basso** di cui all'art. 82, comma 1, del D.Lgs 163/06.

Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida. Non saranno prese in considerazione offerte in aumento.

Art. 7 – Termini, luogo e modalità del servizio

Il servizio deve essere svolto secondo quanto previsto all'art. 2

Art. 8 – Durata del contratto

Il contratto avrà durata di un anno a decorrere dal dicembre 2007 con scadenza dicembre 2008. Le scadenze sopra riportate potranno subire slittamenti, a prescindere dalla durata annuale, a causa di impreviste condizioni oggettivamente verificabili che si possono presentare.

L'impresa/società/Consorzio temporaneo d'impresa aggiudicataria/o resta impegnata fin dal momento della presentazione dell'offerta, che ha natura di offerta irrevocabile, mentre l'amministrazione resta impegnata dal momento dell'affidamento definitivo effettuato mediante decreto.

Art. 9 – Modalità di controllo e verifica

Il controllo del servizio, e della sua rispondenza alle caratteristiche di cui al precedente art. 2 sarà eseguito attraverso l'osservazione del tempo di durata e della qualità del servizio trasmesso. L'esito negativo delle relative verifiche comporta l'applicazione del successivo articolo 11.

Art. 10 – Cauzione

Dopo l'aggiudicazione del servizio il contraente deve costituire in una delle forme indicate dall'articolo 113 del dlgs 163/06 la cauzione definitiva nella misura del 10% dell'ammontare del servizio affidato.

La cauzione rimane vincolata per tutta durata del contratto, ed è svincolata e restituita al contraente soltanto dopo la conclusione del rapporto, dopo che sia stato accertato il soddisfacente svolgimento degli obblighi contrattuali.

La cauzione deve recare la firma del legale rappresentante dell'istituto, banca azienda o compagnia di assicurazione autenticata da notaio. La polizza deve prevedere espressamente il pagamento entro 15 (quindici) giorni a semplice richiesta scritta della stazione appaltante e la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale.

Art. 11 – Penali

Qualora il contraente esegua la prestazione in ritardo o in modo non conforme a quanto previsto negli articoli del presente capitolato, l'amministrazione procede

alla contestazione via mail e fax. In caso di recidiva la contestazione delle inadempienze riscontrate verrà fatta per iscritto con raccomandata A.R.. L'impresa ha 3 (tre) giorni lavorativi di tempo dal ricevimento della raccomandata per presentare le proprie controdeduzioni.

L'amministrazione deve comunicare entro i successivi 3 (tre) giorni lavorativi la propria conclusione e, ove ritenga di non dover accogliere le ragioni dell'impresa, procede all'applicazione di una sanzione pecuniaria pari a € 150,00 per ogni giorno di ritardo nell'applicazione del corretto modo di operare fino ad un massimo del 10 % dell'ammontare del contratto. Tali importi saranno scomputati dalle fatture che saranno emesse per il servizio svolto.

Qualora, infine, il contraente non esegua o non esegua correttamente la prestazione l'amministrazione, dopo aver inutilmente intimato l'adempimento della medesima, procede alla risoluzione del contratto ed incamera la cauzione, salvo il risarcimento del maggior danno.

Art. 12 - Pagamenti

I pagamenti sono disposti su presentazione di regolari fatture mensili posticipate, l'Amministrazione provvede alla liquidazione entro 60 giorni dalla data di ricevimento della stessa. Le fatture dovranno essere inviare all'Archivio generale e devono essere intestate a: Consiglio Regionale della Toscana-Via Cavour 2 - 50129 Firenze - p. IVA n.01386030488, devono inoltre indicare gli estremi del decreto di affidamento che sarà comunicato dall'*Agenzia per le attività di informazione del Consiglio regionale*.

Al ricevimento l'Archivio generale provvederà a datare l'arrivo della fattura e procederà all'invio della stessa al Direttore dell'Agenzia il quale, se rispettati gli accordi previsti nel presente C.S.A. provvederà ad apporre il visto per dar luogo al relativo pagamento.

Ai sensi dell'art. 48 bis del DPR 602/1973 la Stazione Appaltante prima di effettuare pagamenti di importo superiore a diecimila Euro verificherà se il beneficiario è inadempiente all'obbligo di versamento derivante dalla notifica di una o più cartelle di pagamento per un ammontare complessivo pari almeno a tale importo e, in caso affermativo, non procederà al pagamento medesimo segnalando la circostanza all'Agente della riscossione competente per territorio, ai fini dell'esercizio dell'attività di riscossione delle somme iscritte a ruolo.

Art. 13 - Aumento o diminuzione del servizio

L'Amministrazione si riserva la facoltà di richiedere l'eventuale aumento o diminuzione del servizio, nei limiti e nei modi fissati dall'art. 57, comma 1 [= 20% + o -] del Regolamento Interno di Amministrazione e Contabilità del Consiglio Regionale e dall'art. 60 della L.R. 38/07.

Art. 14 - Responsabilità ed obbligazioni dell'impresa aggiudicataria

L'impresa aggiudicataria è tenuta all'osservanza e all'applicazione di tutte le norme relative alle assicurazioni obbligatorie ed infortunistiche, previdenziali ed assistenziali nei confronti del proprio personale dipendente e dei soci lavoratori nel caso di cooperative, e dovrà adottare tutti i procedimenti e le cautele atti a garantire l'incolumità delle persone addette e dei terzi con scrupolosa osservanza

delle norme di prevenzione in vigore. La ditta aggiudicataria è direttamente responsabile per infortuni o danni arrecati a persone o cose dell'amministrazione o a terzi, per fatto proprio o dei suoi dipendenti e collaboratori, nell'esecuzione degli obblighi assunti con il contratto, con conseguente esonero dell'Amministrazione da qualsiasi eventuale responsabilità al riguardo.

L'impresa aggiudicataria è tenuta, altresì, al rispetto di quanto previsto dalla legge del 12 marzo 1999 n. 68 e ad ottemperare all'obbligo dell'art. 17 della stessa legge.

La ditta aggiudicataria, anche se non aderente ad associazioni firmatarie, è obbligata ad attuare nei confronti dei propri dipendenti e se cooperative, nei confronti dei soci lavoratori, occupati nelle prestazioni oggetto del contratto, condizioni contrattuali, normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi nazionali di lavoro della categoria vigenti e degli eventuali accordi integrativi territoriali.

La ditta aggiudicataria è tenuta all'osservanza delle disposizioni del D. Lgs. 626/94 e successive modificazioni, ed in particolare a quanto disposto dall'art. 4 comma 2 lett. a), b) e c) e deve ottemperare alle norme relative alla prevenzione degli infortuni dotando il personale di indumenti appositi e di mezzi di protezione atti a garantire la massima sicurezza in relazione ai servizi svolti.

L'aggiudicatario si impegna a fornire all'Amministrazione le informazioni utili all'elaborazione del documento di valutazione dei rischi di cui all'art. 7 comma 3 del D.lgs 626/94 come modificato dalla legge 123 del 3 agosto 2007.

Art. 15 – Divieto di cessione e facoltà di recesso dal contratto

Ai sensi dell'art. 118 comma 1 del D.lgs 163/06 è tassativamente vietata la cessione totale o parziale del presente appalto.

L'inosservanza di tale prescrizione comporta la nullità del contratto.

Il Consiglio Regionale si riserva la facoltà, in caso di sopravvenute esigenze di interesse pubblico, di recedere in ogni momento dal presente contratto.

Art. 16 – Stipula del contratto

Il contratto è stipulato nella forma della scrittura privata, ai sensi dell'art. 11, comma 13 del D.lgs 163/06.

La ditta resta impegnata fin dal momento della presentazione dell'offerta, mentre l'Amministrazione lo sarà solo dalla data di comunicazione dell'aggiudicazione definitiva.

Art. 17 – Spese, imposte e tasse

Tutte le spese, imposte e tasse, inerenti e conseguenti al contratto d'appalto sono a carico dell'aggiudicatario.

Rimane a carico dell'Amministrazione l'imposta sul valore aggiunto.

Art. 18 – Subappalto

Ai sensi del combinato disposto dell'art. 118, comma 2, e 42 comma 1 lett. i) del D.lgs 163/2006 i concorrenti all'atto dell'offerta devono indicare quali parti della servizio intendono subappaltare nel limite massimo del 30% dell'importo complessivo del contratto.

L'aggiudicatario dovrà provvedere al deposito del contratto di subappalto presso l'Amministrazione almeno 20 giorni prima della data di effettivo inizio dell'esecuzione della prestazione eseguita in subappalto.

Art. 19 - Foro competente

Per qualsiasi controversia inerente il presente contratto, resta intesa tra le parti la competenza del Foro di Firenze, con rinuncia a qualsiasi altro.

Art. 20 – Informativa ai sensi della Legge 241/1990 e dell'art. 13 D.Lgs 196/2003

Il trattamento dei dati personali, che avviene sia su supporto cartaceo sia informatizzato, sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza.

I dati forniti, necessari al fine di garantire la partecipazione alla gara, saranno utilizzati per l'espletamento della presente procedura di gara.

Il titolare del trattamento è la Regione Toscana – Consiglio regionale.

Il Responsabile del trattamento è il Dirigente Responsabile del settore Provveditorato e logistica.

Gli incaricati sono individuati nei dipendenti assegnati all'Ufficio del Responsabile.

L'interessato in ogni momento potrà esercitare i suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento ai sensi dell'art. 7 del D.lgs 196 del 30.06.2003.

Art. 21 Norme di rinvio

Per quanto non espressamente previsto dal presente capitolato si richiamano le disposizioni vigenti in materia ed in particolare:

- la legge regionale 38/2007
- il D.Lgs del 12 aprile 2006 n. 163, entrato in vigore il 1° luglio 2006 (Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE)
- le norme contenute nel Regolamento Interno di Amministrazione e Contabilità del Consiglio regionale approvato nella seduta del 20 luglio 2004 e le successive modifiche approvata dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 54 del 18.7.2006.

Regione Toscana
Consiglio Regionale

CAPITOLATO-SPECIALE D'APPALTO
RELATIVO A:

Telegiornali di prima serata predisposti per non udenti

Il sottoscritto, _____, nella sua qualità di _____ della impresa _____ con sede in _____ in Via _____ n° _____, dichiara sotto la propria responsabilità di aver preso visione e di accettare senza riserva alcuna tutti i patti e le condizioni previste dal presente capitolato speciale d'appalto.

L'impresa aggiudicataria
(Timbro e Firma del Legale Rappresentante)

Il sottoscritto, _____, nella sua qualità di _____ della impresa _____ con sede in _____ in Via _____ n° _____, dichiara di aver preso conoscenza e di accettare espressamente, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del codice civile, le clausole di cui agli articoli 10 - 11 - 14 e 18 (Penali, Pagamenti, Recesso e Foro competente) del presente capitolato speciale d'appalto.

L'impresa aggiudicataria
(Timbro e Firma del Legale Rappresentante)
